REGISTRE AUX DELIBERATIONS DU CONSEIL COMMUNAL DE BIWER

Séance publique du 19 avril 2011

Date de l'annonce publique de la séance: 13 avril 2011 Date de la convocation des conseillers: i d e m

Présents: MM. Soisson, Goebel, Hurt, Entringer, Mme Steinmetz

MM. Lentz, Mmes Hinger-Franck et Wolff

M. Thill, secrétaire communal

Absent et excusé: M. Weyer

No: 02/2011-2a

apiculteurs;

Fixation des taxes et redevances à percevoir sur l'eau destinée à la consommation humaine

LE CONSEIL COMMUNAL,

Revu sa délibération 05/2010-3 portant fixation de la redevance eau destinée à la consommation humaine, approuvée par arrêté grand-ducal du 14 janvier 2011 ainsi que par le Ministre de l'Intérieur et à la Grande Région en date du 1^{er} février 2011, référence 4.0042 (21040);

Soulignant que ces redevances, même si applicables, n'ont jamais été appliquées et ne le seront pas;

Vu les circulaires n° 2821 du 14 octobre 2009, n° 2859 du 06 mai 2010 et n° 2877 du 23 septembre 2010 du Ministre de l'Intérieur et à la Grande Région concernant la tarification de l'eau suivant les dispositions découlant de la loi du 19 décembre 2008 relative à l'eau; Vu la loi du 19 décembre 2008 relative à l'eau, notamment les articles 12 et 13; Rappelant que les schémas de tarification distinguent trois secteurs, à savoir : a) le secteur des ménages dont relèvent les personnes physiques, les institutions publiques et les entreprises qui ne font ni partie du secteur industriel, ni du secteur agricole, b) le secteur industriel dont relèvent les entreprises dont la consommation d'eau excède un des seuils suivants: 8.000 m³/an, 50 m³/ jour ou 10m³ / heure, et c) le secteur agricole dont relève l'activité des agriculteurs, viticulteurs, éleveurs, arboriculteurs,

Revu dans ce contexte sa délibération 02/2005-2 du 08 avril 2005 portant sur le complètement du règlement-taxe communal relatif à la canalisation, notamment la taxe sur les eaux usées, dans laquelle est défini qui est considéré comme appartenant au secteur agricole, approuvée par arrêté grand-ducal du 26 juin 2005 respectivement par décision du Ministre de l'Intérieur en date du 29 juin 2005;

horticulteurs, pépiniéristes, jardiniers, maraîchers, pisciculteurs, sylviculteurs et

Estimant qu'il est opportun d'appliquer les critères de définition de l'article 2 de la loi du 18 avril 2008 concernant le soutien au développement rural pour déterminer l'appartenance au secteur agricole;

Vu la circulaire n° 2909 du 28 mars 2011 du Ministre de l'Intérieur et à la Grande Région concernant la tarification de l'eau, schémas de calcul du coût de l'eau rééquilibrés; Vu la lettre DIR-13663/11 du 18 mars 2011 de l'Administration de la gestion de l'eau portant sur la tarification de l'eau, notamment sur le rééquilibrage du prix de l'eau suivant les secteurs des ménages, de l'industrie et de l'agriculture;

Entendu le conseiller communal Marcel Entringer demandant si les redevances fixées il y a à peine quatre mois et approuvées telles quelles par les autorités compétentes n'étaient pas justes et bonnes, bien que répondant au principe du prix réel ou celles qui sont fixées aujourd'hui ne le sont pas, constatant que les redevances proposées ont été plus ou moins substantiellement réduites notamment en faveur du secteur industriel et dans une moindre envergure pour l'agriculture, et estimant finalement que l'attitude de l'autorité de tutelle est hautement critiquable, qu'il invite une nouvelle fois à fixer une redevance unique nationale;

Entendu le conseiller communal Marc Lentz déclarant qu'un prix unique aurait impliqué, suivant calcul du Ministère de l'Intérieur, une augmentation des redevances pour la commune de Biwer et concluant que les communes ne font qu'exécuter les directives des autorités de tutelle;

Entendu la conseillère communale Michelle Wolff demandant des renseignements au sujet de l'appartenance aux secteurs agricole respectivement industriel et se ralliant aux réflexions du conseiller Entringer;

Entendu le bourgmestre Nicolas Soisson donnant les explications nécessaires et constatant que les redevances antérieurement fixées avaient suscité des controverses publiques à travers le pays entier et que le Ministère vient finalement de proposer un rééquilibrage des redevances aux communes;

Attendu qu'une moyenne a été calculée tenant notamment compte de la situation géographique, à savoir du nombre de raccordements par kilomètre de conduite; Regrettant la confusion causée par l'autorité de tutelle dans ce domaine, qui n'a pas facilité la tâche des responsables locaux et des fonctionnaires communaux, ni contribué à la crédibilité politique en général;

Rappelant que la redevance comprend une partie fixe annuelle par compteur et une partie variable, fonction de la consommation annuelle;

Vu la proposition du collège des bourgmestre et échevins d'adopter les redevances, après les avoir légèrement arrondies au motif de la périodicité de la facturation

communale, telles qu'elles ont été présentées par l'Administration de la gestion de l'eau dans le susdit courrier;

Attendu que les redevances sont fixées avec effet rétroactif au 1^{er} janvier 2011, ce qui est possible, conformément à la prédite circulaire n° 2909, dans la mesure où la nouvelle redevance est plus favorable que celle en vigueur;

Attendu que du point de vue social, économique et financier la nouvelle fixation est justifiée, cela notamment pour faire concorder les prestations et avantages offerts par les services communaux avec les frais d'exploitation et de fonctionnement y relatifs;

Considérant que l'impact financier ne saurait être chiffré précisément;

Vu les articles 99 et 107 de la Constitution;

Vu la loi communale modifiée du 13 décembre 1988, notamment les articles 29, 82, 105 et 106,7;

Après délibération

DECIDE

AVEC SIX VOIX CONTRE DEUX

- <u>de fixer avec effet rétroactif à partir du 1^{er} janvier 2011 les tarifs communaux comme suit:</u>
- 6) Redevance eau destinée à la consommation humaine
- d) consommation d'eau destinée à la consommation humaine

Article 1er - Partie fixe:

a) secteur des ménages: 6,90 € / mm / an

Redevance en € par diamètre du compteur

Diamètre mm

3/4"	1"	5/4"	1 1/2"	2"	3"
20	25	32	40	50	80

prix hTVA TVA 3 % prix ttc

138,00 €	172,50 €	220,80 €	276,00€	345,00€	552,00€
4,14 €	5,18 €	6,62€	8,28 €	10,35€	16,56 €
142,14 €	177,68 €	227,42 €	284,28 €	355,35€	568,56 €

b) secteur industriel: 24,00 € / mm / an

Redevance en € par diamètre du compteur

Diamètre	3/"	1"	5/4"	1 ½"	2"	3"
mm	20	25	32	40	50	80
prix						
hTVA	480,00€	600,00€	768,00 €	960,00€	1 200,00 €	1 920,00 €
TVA 3 %	14,40 €	18,00€	23,04 €	28,80 €	36,00€	57,60€
prix ttc	494,40 €	618,00€	791,04 €	988,80€	1 236,00 €	1 977,60 €

c) secteur agricole:

Pour les exploitations agricoles disposant d'un raccordement unique au réseau de distribution d'eau destinée à la consommation humaine alimentant en même temps la ou les partie(s) d'habitation et une ou plusieurs étables: 21,00 € / mm / an.

Redevance en € par diamètre du compteur

Diamètre	3/4"	1"	5/4"	1 ½"	2"	3"
mm	20	25	32	40	50	80
prix						
hTVA	420,00 €	525,00€	672,00 €	840,00 €	1 050,00 €	1 680,00 €
TVA 3 %	12,60€	15,75€	20,16 €	25,20€	31,50€	50,40 €
prix ttc	432,60€	540,75€	692,16 €	865,20 €	1 081,50 €	1 730,40 €

Pour les exploitations agricoles disposant de raccordements séparés, pour la partie habitation et la partie étable, au réseau de distribution d'eau destinée à la consommation humaine: 10,50 € / mm / an / raccordement.

Redevance en € par diamètre du compteur

Diamètre	3/4"	1"	5/4"	1 1/2"	2"	3"
mm	20	25	32	40	50	80
prix						
hTVA	210,00€	262,50 €	336,00 €	420,00€	525,00 €	840,00€
TVA 3 %	6,30 €	7,88 €	10,08 €	12,60 €	15,75€	25,20 €
prix ttc	216,30 €	270,38 €	346,08 €	432,60 €	540,75€	865,20 €

Pour les parcs à bétail raccordés séparément au réseau de distribution d'eau destinée à la consommation humaine: 0,60 € / mm / an.

Redevance en € par diamètre du compteur

Diamètre	3/"	1"	5/4"	1 ½"	2"	3"
mm	20	25	32	40	50	80
_						_
prix						
hTVA	12,00€	15,00€	19,20 €	24,00 €	30,00€	48,00€
TVA 3 %	036 €	0,45 €	0,58 €	0,72 €	0,90€	1,44 €
prix ttc	12,36 €	15,45€	19,78 €	24,72€	30,90€	49,44 €

Article 2 - Partie variable (taxe de prélèvement comprise):

a) secteur des ménages:

Prix net / m³	TVA 3 %	Prix ttc / m³
2,30 €	0,07€	2,37 €

b) secteur industriel:

Prix net / m³	TVA 3 %	Prix ttc / m³
0,86€	0,03 €	0,89€

c) secteur agricole:

1) Pour les exploitations agricoles disposant d'un raccordement au réseau de distribution d'eau destinée à la consommation humaine alimentant en même temps la ou les partie(s) d'habitation et une ou plusieurs étables, il est appliqué un seuil de 50 m3 par an et par personne faisant partie du ménage au 1^{er} janvier de l'année à laquelle la redevance se rapporte. Au cas cependant, où la consommation annuelle effective serait inférieure à la quantité résultant de l'application du seuil précité, seule la consommation effective sera prise en considération:

Prix net / m³	TVA 3 %	Prix ttc / m³
2,30 €	0,07€	2,37 €

Pour la partie de la quantité effective dépassant la quantité de 50 m3 par an et par personne, la redevance suivante est d'application:

Prix net / m³	TVA 3 %	Prix ttc / m³
1,15€	0,03€	1,18 €

2) Pour les exploitations agricoles disposant d'un raccordement séparé au réseau de distribution d'eau destinée à la consommation humaine:

pour la partie d'habitation

Prix net / m³	TVA 3 %	Prix ttc / m³
2,30 €	0,07€	2,37 €

- pour la partie étable
- 3) Pour les parcs à bétail raccordés séparément au réseau de distribution d'eau destinée à la consommation humaine:

Prix net / m³	TVA 3 %	Prix ttc / m³
1,15€	0,03 €	1,18€

Article 3 – Définition de l'appartenance au secteur agricole:

- a) Au sens du présent règlement la notion de secteur agricole couvre l'ensemble des activités des agriculteurs, viticulteurs, éleveurs, arboriculteurs, horticulteurs, pépiniéristes, jardiniers, maraîchers, pisciculteurs, sylviculteurs et apiculteurs.
- b) Par exploitation agricole on entend une unité technico- économique à caractère agricole gérée distinctement de toute autre et comprenant en propriété ou en location tous les moyens de production nécessaires permettant d'en assurer une gestion indépendante, dont notamment le sol, les bâtiments, les machines et les équipements.
- c) Sont considérés comme exploitants agricoles à titre principal et appartenant partant au secteur agricole au sens du présent règlement, les exploitants agricoles:
- dont la part du revenu provenant de l'exploitation agricole est égale ou supérieure à 50% du revenu de travail global de l'exploitant, et
- dont la part du temps de travail consacré aux activités extérieures à l'exploitation agricole est inférieure à la moitié du temps de travail total de l'exploitant, et
- qui ne sont pas bénéficiaires d'une pension de vieillesse, et
- qui sont affiliés à la Caisse Nationale de Santé dans le régime agricole.
- d) Si l'exploitant est une personne morale, il est à considérer comme exploitant au sens du présent règlement si 70 % du capital social est détenu par des exploitants agricoles tel que définis au point c) ci-avant et si la ou les personnes appelées à diriger la société sont désignées parmi ces derniers.
- <u>d'abroger les tarifs ayant fait l'objet de décisions antérieures à la présente</u> sauf pour le cas où l'autorité supérieure compétente refusait l'approbation intégrale ou en partie de la décision 02/2011-2a, auquel cas les décisions antérieures restent acquises et d'application jusqu'à décision contraire du conseil communal.

Prie l'autorité supérieure d'approuver la présente décision. Ainsi délibéré en séance, date qu'en tête.